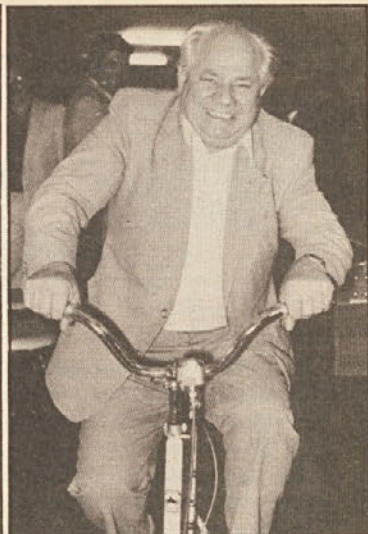




Hotel „Rožanski dom“ Mihija Antoniča na Reki pri Št. Jakobu je postal še večji in še lepši: te dni je M. Antonič lahko številnim zastopnikom raznih slovenskih institucij pokazal 14 dodatnih sob z največjim komfortom, nadalje novo recepcijo, sauno, solarij, kopališče in halo za rekreacijo. Kot vidimo na desni sliki, se direktor predstavništva Ljubljanske banke v Celovcu, Vinko Golc, v tej halli odlično počuti. Leva slika: Mihi Antonič in pevci MoPZ „Kočna“, ki so olepšali predstavitev „Rožanskega doma“ v najnovejši obleki.



nt

naš tednik

LETO XXXVII. Številka 22 Cena 7.— šil. (15 din)
Četrtek, 30. maja 1985

Poština plačana v gotovini Celovec P. b. b.
Erscheinungsort Klagenfurt
Verlagspostamt 9020 Klagenfurt

Po hearingih o šolstvu: lo- čene šole?!?

Deželni zbor je pretekli teden nadaljeval svoj krog „hearingov“ o šolskem vprašanju. Tudi tokrat, na vrsti so bili brambovci, so o pogovorih izdali le uradno sporočilo deželnega tiskovne-ga urada.

Po uradnih vesteh je nasprotoval vodja koroških brambovcev in podpredsednik Heimatdiensta dr. Valentin Einspieler vsakemu kompromisu, ki ga je menda predlagal za ÖVP dobrolski poslanec Leo Uster.

Deželni glavar Wagner je menda govoril o rešitvi, ki naj bi bila ustavno neoporečna, predvsem pa po mednarodnih pravilih „zdržna“, karkoli naj bi to pomenilo. Po Wagnerjevih izvajanjih pa bi sprememba obstoječega šolstva pomenila, da bi prišlo vsaj do 11 čisto slovenskih šol. Halder pa je celo govoril o tem, da obstoječe šolstvo menda sili večino, da obiskuje šole manjšine, kot da na južnem Koroškem ne bi bilo avstrijskih šol. Po uradnem sporočilu je razprava z brambovci trajala menda več ur.

Teden po nastopu brambovcev v deželnem zboru pa je o šolskem vprašanju razpravljali še kolegij deželne vlade. Tu so se menda zmenili, da bodo na-

daljevali še s hearingi — poslušali bi še na vsak način zastopnike katoliške in evangeličanske Cerkve — ter nato začeli s pogajanjem strank. Kot že na deželnem kongresu SPÖ, Wagner tudi tokrat novinarjem ni povedal ničesar jasnega, govoril pa je o nekem kompromisu, na katerega naj bi se zedinili „zastopniki večine in manjšine“.

Vse torej kaže, da hočejo uvesti, vsaj na papirju tri možne šolske tipe: „nemško“, „slovensko“ in „skupno“ šolo. O ločale pa bodo končno spet tri stranke v koroškem deželnem zboru, čeprav se odpor proti ločevanju otrok tako v Avstriji, kot tudi v Evropi, vedno bolj jači.

KKZ

Krščanska kulturna zveza v Celovcu Christlicher Kulturverband in Klagenfurt

vabi na/adt ein zum

Srečanje mladinskih zborov Jugendkonzert

**Nedelja / Sonntag
9.6.85, 14.30^h**
Farna dvorana v Šmihelu pri Pliberku
Pfarrsaal in St. Michael bei Bleiburg
Nastopajo: Mladinske Osvetle in mladenke skupine iz Poljane
Kinder- und Jugendgruppen aus dem Jauntal
Korčulci, Mladinske Osvetle, Mladinske skupine iz Št. Jakob, Slovenske mladinske skupine in St. Michael

**Nedelja / Sonntag
16.6.85, 14.30^h**
Kulturni dom na Bistrici v Rožu
Kulturhaus in Feistritz im Rosental
Nastopajo: Mladinske Osvetle in mladenke skupine iz Celovca in Poljane
Kinder- und Jugendgruppen aus Klagenfurt und aus dem Rosental
Slovenske mladinske skupine, Slovenske mladinske skupine iz Št. Jakob, aus St. Michael

Priporočno vabileni!
Herzlich eingeladen!



Tednikov komentar

PIŠE JANKO KULMESCH

Imam prijatelja, ki ni pripadnik naše narodne skupnosti. Je član koroškega večinskega naroda, hkrati pa tudi velik prijatelj koroških Slovencev.

Po naši uradni politični terminologiji torej pristen nemškogovoreči demokrat.

Podobno, kot (vedno več) nemškogovorečih demokratov, nas tudi on radevolje podpira: na javnih diskusijah, s svojo udeležbo na demonstracijah za člen 7 — našo pravico in na drugih podobnih manifestacijah, v svojih prijateljskih krogih itd.

Podobno, kot mnogi odkriti prijatelji (in razni manj odkriti politiki v svojih nedeljskih govorih), tudi on z globokim prepričanjem zagotavlja: „Čim več jezikov znaš, tem več veljaš.“

Predvsem pa je o tem prepričan, da so narodnostne manjšine velika obogatitev za našo republiko Avstrijo.

Ob razmišljanju o teh vprašanih sva morala ugotoviti, da smo v naših najbolj osnovnih zadevah pravzaprav zelo površni.

Radi uganjamo visoko politiko, mnogo energij investiramo v globoka razmišljanja o „udarniško-učinkoviti ter načelno-jasni liniji“, polni odločnosti smo, kadar je treba ploskati raznim narodnim govornikom.

Vendar, če na primer želi kak koroški nemškogovoreči demokrat dobiti odgovor na vprašanje „kako in kje se je najlažje in najbolj učinkovito naučiti slovensko“, pa nam dejansko zmanjka besed.

Ker v resnici nimamo primernih in atraktivnih ponudb za tiste nemškogovoreče sodeželane, ki vidijo najbolj dosledno upoštevanje gesla „dvojezično je bolje“ v tem, da se hočejo tudi naučiti drugega deželnega jezika.

Žrtev naše politike

Pred kratkim sva se spet enkrat pogovarjala o bodočnosti naše slovenske narodne skupnosti na Koroškem. Razmišljala sva med drugim o rezultatih zadnjih ljudskih štetij!

V tej zvezi sva si stavila vprašanje: kako neki lahko ukrepajo Slovenci skupno z nemškogovorečimi demokrati, da bi ustavili vedno večjo asimilacijo naših ljudi?

Ali z drugimi besedami: kaj lahko koroški nemškogovoreči demokrati skupno s koroškimi Slovenci prispevajo k temu, da se nekoč ne bi zgodilo nekaj tako paradoksnega, česar si danes tega niti predstavljati ne moremo.

In sicer: da bi na koroški in dunajski vladi imeli samo demokrate, le-ti nam bi izpolnili člen 7 — vendar ne bi bilo več Slovencev, ki bi se mogli poslužiti svojih pravic.

Ker bi razumeli namreč samo še „Artikel 7 — unser Recht“.

In kar je še bolj žalostno: da naše številne narodne ustanove s številnimi profesionalnimi in nepoklicnimi funkcionarji še sploh niso začele sistematično razmišljati o takih ponudbah. Morda edina izjema je Dom v Tinjah s svojimi počitniškimi seminarji.

Ravno ta moj nemškogovoreči prijatelj, s katerim sva se o tem problemu pogovarjala, se čuti kot žrtev te politike: kot mi je povedal, se je pri naših osrednjih ustanovah dvakrat pozanimal, kako, kje in s pomočjo katerih učbenikov se bi lahko naučil slovensko — ali njegova muja je bila zaman.

Prepričan sem, da se z dobro voljo dajo te stvari zboljšati.

V obratnem primeru se namreč lahko zgodi, da je bila zaman tudi vsa naša tako imenovana „narodna borba“.

In to kljub členu 7 in kljub podpori nemškogovorečih demokratov.

Josef Feldner predaval v Trstu — neofašisti smo aplavdirali

Predsednik KHD Feldner je preteklo soboto „internacionaliziral“ koroško manjšinsko vprašanje na svoj način: na povabilo ženske organizacije izrazito šovinistične Liste za Trst („Gibanje tržaških žensk za socialne probleme“) je imel nad enourno predavanje v tržaškem Časnikarskem krožku o velikih „privilegijih“ koroških Slovencev ter temu primerni „stiski“ koroškega večinskega naroda. Pri tem se je moral odlično počutiti: saj so mu predvsem tudi navzoči fašisti stoddotno pritrjevali. Isti fašisti, ki na drugi strani ravno v trenutni situaciji zelo ostro napadajo Južne Tirolce. Ali z drugimi besedami: le kaj bodo sedaj rekli Južni Tirolci (in še posebno njihov deželni svetnik za šolstvo, ki je pred nekaj meseci predaval v Celovcu in to na povabilo Heimatdiensta), ko očitno išče Feldner pomoč in zavezništvo pri izrazito italijansko-šovinističnih silah?

Že v pozdravnih besedah je predstavnica ženske organizacije Liste za Trst poudarila, da družita Trst in Koroško predvsem skupna zgodovinska usoda in „ogroženost s strani slovenske manjšine, ki zahteva tako v Trstu kot na Koroškem privilegije“. Feldner sam je takoj izrazil svoj kompliment prirediteljem s tem, da je poudaril, da je Italija leta 1918—1920 odločilno pomagala Koroški.

V svojem referatu (naslov prireditve: „Analogne razmere in problemi v različnih deželah“), ki ga je prebral v italijanščini, je začel z „zgodovinsko analizo“.

Študentske volitve

Od 21. do 23. maja so avstrijski študentje volili svoje zastopstvo v zvezi visokošolcev (Österreichische Hochschülerschaft). Volitve so mimo, in na prvi pogled lahko ugotovimo vseavstrijski uspeh monarhistično usmerjene JES (Junge europäische Studenteninitiative) daleč pred konservativno listo Aktionsgemeinschaft/Studentenforum, VSSÖ-jem (= študentska organizacija SPÖ) in pa Zvezo komunističnih študentov. Pričakovano slab obisk volitev, (okoli 20%!), priča o žalostnem dejstvu, kako brezbržno ravnapoja avstrijski študentje s svojo pravico lastnega zastopstva v raznih gremijih visokošolskih kolegijev.

Na celovški univerzi so bili najbolj uspešni socialistični študentje. Uspelo jim je celo pridobiti dodatni 6. mandat in s tem 2/3-večino pred Aktionsgemeinschaft (2) in ALU/KSV (volilna skupnost alternativcev in komunistov, ki je dobila 1 mandat). Kot se je izkazalo, skupni nastop ALU/KSV s ciljem močne protiteuži konservativcem AG nikakor ni uspel. Posledica je izguba enega mandata v prid socialistom.

Volilne pravice se je v Celovcu poslužilo 24% študirajočih, to je celih 669 od 2754 vpisanih volilnih upravičencev. Od teh se je odločilo za VSSÖE/BKS 339 (6), za Aktionsgemeinschaft 132 (2), za ALU/KSV 96 (1), za monarhistično JES 32 (0) in za Žensko listo 39 (0) visokošolcev.

je pravil: „Pred 1300 leti so na Koroško vdrli Slovani — vse do sredi prejšnjega stoletja na Koroškem ni bilo nacionalnih trenj — nacionalna trenja so se začela leta 1850, ko so Slovenci ustanovili svoje nacionalno gibanje — leta 1918 je Jugoslavija hotela priključiti južno Koroško, zato invazija Jugoslovanskih čet — proti temu „Abwehrkampf“, ki se je končal s porazom Korošcev, a služil za senzibilizacijo svetovne javnosti.“

zultat ugotavljanja manjšine leta 1976. Feldner je posebno odklanjal „vsakršno vmešavanje Jugoslavije v avstrijske notranje zadeve“. Voditeljem koroških Slovencev je očital „popolno odvisnost od jugoslovanskega komunističnega režima“.

Nato je začel citirati „privilegije“ koroških Slovencev: — komunistična Jugoslavija da podpihuje „njihove zahteve“. V tej zvezi je omenil šolsko vprašanje in dejal, da so

GLOSSE

Eine dankenswerte Disziplin

In seltenlangen Aussendungen wehrte sich gestern KHD-Obmann Dr. Feldner gegen den über die Austria-Press-Agentur verbreiteten Vorwurf, er sei am Samstag in Triest als böser Bube aufgetreten und habe im Namen der Kärntner gemeinsam mit den italienischen Nationalisten und Neofaschisten die alt-österreichische Hafenstadt gegen jedwede Slowenisierung verteidigt. Im nationalistischen Schußfeld — so die APA — habe auch die Politik Belgrads, Wiens und Roms gestanden. (...)

Feldner sei in Triest keinesfalls böse, sondern sehr brav gewesen und habe sich nicht nur von Faschismus und Nazismus distanziert, sondern die Kärntner sogar als „friedliebende, demokratische Österreicher“ bezeichnet.

PS.: Ich kenne viele Kärntner, die gerne nach Triest fahren, weil die Stadt so schön ist, die Menschen freundlich sind und man vorzüglich essen kann. Feldner scheint der erste zu sein, der eigens deshalb nach Triest fuhr, um sich vor einem hochdisziplinierten Forum vom Faschismus zu distanzieren. Wer solches tut, könnte in den Verdacht geraten, es nötig zu haben.

m. kuscher

KTZ o Feldnerjevem nastopu v Trstu

Nato je Feldner izpustil dobo nacizma in takoj prešel na leto 1945: omenil je jugoslovanske teritorialne zahteve ter da „so jugoslovanske čete deportirale in klale avstrijske rodoljube — Jugoslavija da je leta 1949 v Pariški konvenciji končno priznala meje leta 1938 — še danes da pa Jugoslavija govori o slovenski Koroški in da je bila Koroška zibelka slovenstva“.

Na vprašanje, koliko je koroških Slovencev, dr. Feldner: več kot dve tretjini južnih Korošcev niso Slovenci, večino imajo samo v eni občini, na Koroškem živi v najboljšem primeru 10.000 do 15.000 tisoč Slovencev. Pri tem se je Feldner predvsem skliceval na re-

„nemškogovoreči otroci prisiljeni, obiskovati slovenske šole. Dunaj je za nemške šole gluhi!“

— Slovenci da vedno pogosteje uporabljajo svoj jezik na javnih uradih in sodiščih in to, čeprav brez izjeme odlično obvladajo nemščino. „Imamo isti problem kot v Trstu, ker zasedajo javna delovna mesta privilegirani Slovenci“.

— Slovenci da si dovoljujejo uporabo slovenskega jezika v vojski.

— Jugoslavija da je kljub hudi notranji gospodarski krizi pripravljena ustanoviti na južnem Koroškem čim več jugoslovanskih podjetij. To da je jugoslovanski manever, da bi Koroško priključili k jugoslo-

kdz mladina za mladino

Piše: Vladimir Smrtnik

Pred tridesetimi leti je Avstrija v dunajskem Belvederju s podpisom državne pogodbe obljubila med drugim tudi to, da bo vsem manjšinam, ki živijo v „novorojeni“ Avstriji, nudila vso pomoč in jim dala vse pogoje, ki jih manjšina potrebuje, da se lahko razvija in da sploh lahko živi. Danes, trideset let pozneje, moramo koroški Slovenci ugotoviti, da se Avstrija nikakor ni držala obljub, še več, nekaterim skrajno desničarskim silam je z različnimi ukrepi celo šla na roke, ko le te skušajo asimilirati koroške Slovence. Navedel bi le en primer — ukinitve obveznega dvojezičnega šolstva iz leta 1958.

Bili smo torej prisiljeni, da se za vsako drobtinico borimo. Dostikrat so bile naše prošnje preslišane, mnogokrat so se naši zastopniki vrnili z Dunaja praznih rok, včasih pa smo le dosegli to ali ono „malenkost“. Na žalost pa smo prav radi pozabili na nekatere naše pravice. Ena izmed takih, od nas zelo zanemarjenih pravic je, da poziva k naboru, kateremu mora slediti vsak avstrijski državljani, ko izpolni osemnajsto leto, ne zahtevamo v slovenščini.

Minuli torek in sredo sem tudi jaz moral slediti temu pozivu. Ko smo se zjutraj zbrali, sem z zadovoljstvom opazil, da je zelo veliko mladine oz. fantov iz moje domače občine Železne Kaple, večinoma pripadnikov slovenske narodne skupnosti. A moj optimizem je kar kmalu prešel v razočaranje: saj sem moral spoznati, da smo le trije, ki smo javno zahtevali poziv k naboru v naši materinščini. Ostali so se le sramežljivo nasmejali, če sem jih vprašal, zakaj niso ravnali tako, kot mi.

Po vsej verjetnosti ne vedo, kako važno je, da se moramo pravic, ki jih imamo, posluževati. V obratnem primeru namreč oblasti lahko trdijo, da itak ni koga, ki se bi te možnosti posluževal. In spet se zna zgoditi, da nam pravico, za katero smo se dolgo borili, odvzamejo.

Prisiljen sem, da na tem mestu opozorim krajevno združenje ZSM v Železni Kapli na svoje dolžnosti in naloge. Očitno odborniki te organizacije niso v stanju, svojim članom raztolmačiti potrebo in korist uporabe slovenščine na javnih mestih, kjer imamo do tega pravico. Prav slovenska mladina bi z načrtno uporabo slovenščine na vseh javnih uradih lahko zelo veliko doprinesla k uveljavljanju slovenščine kot uradni jezik. Nadaljnja važna naloga ZSM, ki je kot krajevno združenje neposredno povezano s podeželsko mladino, bi bila, da med slovensko mladino na podeželju skuša sejati več samozavesti in več ljubezni do slovenskega jezika. Brez dvoma so tudi veselice in različne zabave važen sestavni del vsake mladinske organizacije. Treba pa se je varovati pred pretiranim nagnjenjem organizacije k obrobni dejavnosti, kar žal pri ZSM že dalj časa opažamo.

Skrajni čas je, da se vsi tisti, ki imajo na skrbi delo z mladino, zresnijo in z bolj načrtnim delom dajo organizacijam več zagona in volje pri delu za slovenski narod. Torej še enkrat: bodimo ponosni na naš jezik ter bolj samozavestni!

vanskemu gospodarstvu.

— Feldner je izrazil svoje veliko zadovoljstvo, ker ni prišlo do podpisa regionalne pogodbe.

Predvsem pa je Feldner poudarjal, da so Korošci sami in da nimajo razumevanja ne na Dunaju ne v tujini. KHD je predstavil kot 50.000-člansko organizacijo, ki je govornik nemške večine na Koroškem.

Po Feldnerju je spregovoril odvetnik Giorgio Bevilacqua, član „Odbora za zaščito italijanske identitete Trsta“. Govoril je skoraj izključno o italijanski manjšini v Jugoslaviji, o kateri je trdil, da bo še pred letom 2000 izginila.

Ko se je začela diskusija, se je takoj oglašil k besedi občinski odbornik Aleš Lokar (nadaljevanje na 9. strani)

Sveta nismo podedovali od očetov, ampak je posojen od naših otrok

Generacija pred nami je doživela veliko gospodarsko krizo in je zato razumljivo, da so se ti ljudje trudili predvsem za razvoj gospodarstva, pri čemer so imeli brez dvoma tudi uspeh. Slepi od nekdanjega uspeha ljudje še danes mislijo, da je intenziviranje kmetijstva smiselno. V svoji kratkovidnosti pa ne premislijo, da so razmere za kmetovanje danes bistveno drugačne kot so to bile pred kakšnimi 30 leti. Intenziviranje kmetijstva (med drugim s pomočjo umetnih gnojil) pa povzroča vrsto nevarnih učinkov, ki dejansko ogrožajo našo zdravo življenjsko osnovo.

Najbolj ogrožen je:

- čist zrak
- čista voda
- rodovitna zemlja in
- nezadostne zemeljske surovine.

Naše predstave o gospodarstvu močno nasprotujejo današnjim problemom in ne dopuščajo rešitve.

Pri porabi in razrušenju življenjskih osnov se človek bogati (npr. samo črpanje olja) — torej je produktiven vsak postopek, pri katerem se porabi čim več kapitala, se pravi energije; produktivni niso več postopki, pri katerih se porabi človeška energija.

To pa samo še 1/3 kmetov (ostali 2/3 od kmetijstva ne moreta več živeti in zato delata v industrijskih obratih).

Zato pa imamo:

- neobdelano zemljo v neugodnih legah,
- 10 kmetov, ki so prenehali z obratovanjem, ker živi le še en velik kmet od obdelovanja vse te zemlje,
- totalno odvisnost od gospodarskih in političnih central.

Po bilanci dosedanjih ekoloških škod lahko sklepamo, da se bodo te v bodoče še znatno povečale. Sledeče tendence opažamo že danes:

- kmetijska zemlja je zmeraj manj plodna (le še z umetnimi gnojili je možno doseči določeno žetev),
- vedno večje erozije,
- vedno več je škodljivcev na rastlinah in tudi plevel, katere je zelo težko zatreti,
- produkcijska doba goved je vedno krajša,
- umiranje gozda,
- slabšo kvaliteto pri živilih,
- močno obremenitev vode s fosfati in nitrati,

● Celovec

SREČANJE PISATELJEV

Prireditelji: SPZ, DSPA, Koroški Pen-club in Slovenski Pen-center

Čas: 14. in 15. junija 1985

V petek, 14. 6. 85, ob 20. uri bo podijska in forumska diskusija na temo „AVSTRIJSKA NACIJA — S SLOVENCALI ALI BREZ SLOVENCEV“

- uničenje naravnih biotopov zaradi nastajanja produkcijskih pokrajin (npr. monokulture smrek).

Agrarna politika se mora spremeniti

Zato je potrebna agrarna politika, ki omogoča in pospešuje okolju primerno kmetovanje. Potrebna pa je tudi taka energetska in prometna politika, ki se ozira na kmetijske in gozdarske površine.

Izkoristiti je treba alternativne možnosti kmetovanja

Gorski kmetje in kmetje, ki imajo svoj obrat v neugodnem kraju, imajo že po sebi manj možnosti, da bi produkcijo racionalizirali oz. intenzivirali. Obenem pa ti kmetje tudi skoraj nimajo možnosti, da bi znižali izdatke, ker prav tako kot veliki kmetje rabijo vse stroje za obdelovanje zemlje.

To se zelo negativno izraža predvsem pri produkciji mleka, žita, mesa itd., ker je kmetijski trg s temi proizvodi že tako prenasičen, da je cena razmeroma nizka. To pa čuti predvsem kmet, ki ima svoj obrat v neugodnem kraju in si mora kljub temu nabaviti vse stroje, da sploh lahko dela.

Zato bi bilo nujno potrebno, da bi odgovorni spremenili agrarno in regionalno politiko, da bi se izboljšale možnosti majhnih kmetov, da bi s svojim delom prav lahko imeli dohodek, od katerega bi lahko živeli, ne da bi morali poleg kmetovanja še hoditi na delo v kakšen obrat.

Tako bi bilo nujno potrebno, da bi prišlo do spremembe zakona o tržni ureditvi, predvsem glede možne količine mleka, ki jo lahko odda gorski kmet.

Do spremembe pa bo gotovo prišlo le takrat, če bodo kmetje sami začeli izražati svoje nezadovoljstvo.

(Konkretne alternativne možnosti kmetovanja v neugodnih legah bomo predstavili v naslednjih številkah NT.)

N A Š

Z Valentinom Waldhauserjem, po domače Podnarjem iz Podna, se je pogovarjal Franc Warkounig.

G O S T

Pri drugih strankah smo samo privesek



Naš tednik: V Slovenjem Plajberku ste svojčas imeli močan zbor. Kdo ga je vodil?

Podnar: Naš zbor, bil je to moški zbor, so po navadi vodili učitelji. Tako se spominim učiteljev Mariniča iz Št. Janža, nato poznejšega šolskega nadzornika Mairitscha in tudi sedanji bistriški župan Baurecht je bil naš pevovodja. Prepevali smo vse vprek, tudi take pesmi, ki jih danes skoraj nihče ne pozna več.

Naš tednik: Katere, za pojte eno?

Podnar: Morda tole:

„Od Celovca noj do Dravce so prešmentan dolge rajde kol'k sem pubečič js trpov, k' sem dov h tej Dravci ves hodov.“

Bi mov zjutraj zgodaj vstati konjce futrat noj štrglati, sem pr Dravč'c zaspal, da me je mili den obsjal. Boš ti Dravka zmeraj taka, da ti bo vsaka noč prekratka,

urca bije dve al' tri, ti pa prav's, da je polnoči. Ti prešmentana Gorjanka pa tvoja rajdičasta janka, ima rajde čist drobne, da meni iz gvale ne gre. Ima rajde čist' drobne, da sem zapletel se v nje.“

Peli smo pri pogrebih, na porokah in pri cerkvenih slovesnostih.

NT: Podnarjeva domačija je ena od tistih, kjer sta doma kar dva občinska politika, oče in sin. Kako dolgo ste bili vi občinski odbornik.

Podnar: Dve periodi sem bil slovenski občinski odbornik v nekdanji občini Slovenji Plajberk. Kot je znano, je občina Slovenji Plajberk bila leta 1974 priključena občini Borovlje. Z menoj sta bila v slovenj-plajberški občinski sobi zastopnika samostojne liste še Feliks Wieser pd. Šošl in Pavel Lausegger, pd. Bošte.

Naš tednik: Kako je bilo delo v občini?

Podnar: Vsak je poznal vsakega, pomagali smo ljudem, kjer in kolikor smo mogli, a treba je vedeti, da smo imeli proračun med 300.000 in 500.000 šil. letno.

Pod Vrtačo, v zatrepu plajberške doline, gotovo na enem najlepših koticov naše Koroške stoji Podnarjeva kmetija. Svojčas podložna humperški graščini je bila vrsto let v rokah plemičev Silber-nagel-Benaglio. Od njih jo je 16. 4. 1815 odkupil Jožef Kropivnik, Ravnikov iz Slovenjega Plajberka. Ta si je s prevažanjem rude, ki so jo v Slovenjem Plajberku dolga leta kopali, prislužil tako lepe denarce, da je kmetijo, ki je tiste dni veljala 4500 rajniš, brez težav odkupil. Od leta 1878 je pri Podnarju tudi gostilna.

Vse te stvari in še mnogo drugih mi je povedal Valentin Waldhauser, po domače Podnar v Podnu. Letos, 17. februarja, je dopolnil 70 let in kdor ga pozna, ne verjame, da si je ta trden kmet naložil že osmi križ. Te dni sem ga obiskal in kaj hitro je stekla beseda o tem in drugem.

Podnar je obiskoval štiri leta enorazredno ljudsko šolo v Plajberku in štiri leta meščansko šolo v Borovljah. Po končani šolski izobrazbi je prijel za delo doma, ker ga je kmetija že tedaj zelo veselila. Strokovno kmetijsko izobrazbo je v dveh zimah dobil na kmetijski šoli Kucherhof. Leta 1936 je moral k vojakom, kjer je bil njegov oficir bivši avstrijski obrambni minister, sedaj že rajni Lütgendorf.

Ko je nacistična Nemčija pregazila Avstrijo, je Podnar bil med prvimi, ki je ponovno moral obleči vojaško suknjo, tokrat nemško.

Po končani svetovni moriji je Podnar najprej uredil kmetijo, kaj kmalu pa se je vključil v narodno politično življenje koroških Slovencev. Leta 1950 se je poročil s Pepco Maurer iz Brodi. Vse tri otroke sta vzgojila v zavedne in poštene člane naše družbe in vsi so obiskovali Slovensko gimnazijo. Vključili so se vsi v politično in kulturno delo v prid naši narodni skupnosti. Hči Erika vodi loške tamburaše, sinova Folti in Peter pa sta vneti pevca in sta se vpregla tudi v komunalno politiko.

leg tega pa ste bili tudi zastopnik kmetov.

Podnar: Da, leta 1966 sem na listi „Skupnost južnokoroških kmetov“ bil izvoljen v okrajno Kmetijsko zbornico za Celovec. Takrat so poleg volitev v deželno Kmetijsko zbornico bile še volitve v okrajno Kmetijsko zbornico. Kandidat za deželno Kmetijsko zbornico je bil Mirko Kumer-Črčej, s katerim sva v predvolilni kampanji imela vrsto volilnih sestankov po Rožu. V Kmetijski zbornici sem zmeraj zastopal — pač po možnostih, ki jih je Skupnost južnokoroških kmetov imela, interese dvojezičnega ozemlja. Predvsem se je SJK zavzemala za izgradnjo cest in poti ter vodovodov in večjo podporo kmetom tega področja.

Naš tednik: Iz teh skromnih podatkov o vašem delovanju v občini in Kmetijski zbornici je razvidno, da ste zmeraj podpirali samostojno politično nastopanje koroških Slovencev. Kaj vas je krepilo v tem prepričanju?

Podnar: Že tedaj smo bili tega mnenja. Merodajna oseba za nas je bil dr. Joško Tischler, predvsem on je vselej zagovarjal samostojnost. In kako je prav, da kandidiramo sami, pri drugih strankah smo samo privesek.

Na poti do Podnarja stoji precej novih hiš, ki jih večinoma niso postavili domačini. Po večini so te hišice obljudene samo konec tedna in v počitnicah. Med tistimi domačini, ki niso prodajali zemlje, je tudi Podnar. „Kar sem podedoval, hočem izročiti tudi mojemu nasledniku,“ je Valentin Waldhauser dejal, ko sva si segla v roke.

za

- 3 x toliko pridelka in
- 2 x toliko dohodka.

Kotmara vas: 1984

Obračun za leto 1984 — ena izmed točk dnevnega reda občinske seje v sredo, 22. maja 1985 — je med drugim izkazal, da znaša zadolžitev kotmirške občine 3917,— šil. na osebo (za 281,— več kakor v letu 1983). Po končani razpravi je župan Josef Struger dobil soglasno razrešnico.

Soglasni so bili vsi sklepi razen sklepa v točki, kdo naj zastopa občino v komisiji za predajo zemljišč. Za predlog, naj zastopa občino Josef Krassnig (SPÖ), namestnik pa naj bo Valentin Leutschacher (ÖVP), je glasovala SPÖ. ÖVP in EL sta glasovali za Leutschacherja kot zastopnika občine in Krassniga kot njegovega namestnika. V komisiji za prodajo zemljišč tujcem bo zastopal občino župan Josef Struger, njegov namestnik bo dipl. inž. Franz Ebner (ÖVP).

Občinski odbor je med drugim še sklenil, da se podraži ura za občinskega delavca od 151 na 170 šilingov, ura za stroje (z delavcem vred) pa od 354 na 400 šilingov. Letos bo spet treba izvoliti oz. imenovati novi lovski sosvet. Kritični datum za

volitev je 3. 6. 1985, datum za volitev pa je 4. 8. 1985. Če pa bo mogoče sestaviti skupni predlog vseh frakcij, volitev ne bo potrebno. Člani komisije za ugovor so Wilhelm Laußegger in Josef Krassnig (namestnika Raimund Mikel in Hugo Götzhaber, vsi SPÖ) ter Valentin Leutschacher (nam. Valentin Jakopitsch, oba ÖVP). Zastopnik občine v komisiji za lepše okolje v vaseh bo podžupan Josef Schwarz (SPÖ), njegov namestnik pa Franz Ebner. Občinsko blagajno bo upravljal vodja občinskega urada Stefan Adlaßnig.

Po koncu dnevnega reda je župan še prebral posamezne pismene predloge in se zahvalil šolskemu ravnatelju podžupanu Josefu Schwarzu za lepo uspelo prireditev ob materinskem dnevu.

Čestitamo!

Traudiji Tolmajerjevi in Gabrijelu Lipušu se je rodil sin. Iskreno čestitamo!

Anton Rigelnik iz Klopinja pri Škocijanu je pred kratkim obhajal svoj 75. rojstni dan. Želimo mu vse najboljše, predvsem zdravja in božjega blagoslova.

Willi Krajger iz Metlove je te dni obhajal svoj 50. rojstni dan. Iskreno čestitamo.

Sonji Mandl in Mihui Kreutz se je rodil sin, ki ga bosta krstila na ime Tomaž. Iskreno čestitamo.

Jožefa Povoden pd. Bautežar v Mohličah praznuje te dni svojo 80-letnico. Želimo ji vse najboljše in ključemo še na mnoga leta. Njemu možu želimo, da bi kmalu v bolnici ozdravel.

Rozki in Vinku Strmenik v Encelni vasi se je rodila hčerka. Srečnima staršema ob veselem dogodku iskreno čestitata EL Galicija in uredništvo NT.

24. maja je Marija Kramer iz Nonče vasi obhajala svojo 60-letnico. Slavljenko, ki se je rodila na Kogelski gori nad Suho in ki je že v svoji zgodnji — težki — mladosti morala kot dekla



na raznih kmetijah „s trebuhom za kruhom“, poznamo kot nadvse prijazno, verno in narodno zavedno ženo. V tem duhu je tudi vzgojila skupno s možem Poldejem (le-ta je pred nekaj leti vseprezgodaj umrl) svojih osem otrok.

Mariji Kramerjevi želimo ob njenem življenjskem prazniku obilo božjega blagoslova, zdravja in zadovoljstva.

Na mnoga leta!

Angeli Kelichovi iz Sel naše iskrene čestitke ob njenem 75. rojstnem dnevu.

Prisrčen materinski dan v pečniški cerkvi

Za letošnji materinski dan je vabila farna mladinska skupina vse matere in žene na prav posebno mašno slavo. Po kratkem uvodnem nagovoru župnika Jurija Bucha smo videli nekaj dia-slik in med vsem bogoslužjem je materam na čast pela mladina. Vmes pa so se vrstile pesmi in teksti Rozije Pečnik in Dorlije Hammerschall, ki sta jih napisale prav za letošnji materinski dan. Naši najmlajši pa so ob koncu maše podarili svojim materam šopke rož, ki so jih dan prej natrgali na domačih travnikih.

Pa tudi moški zbor je bil v majniku posebno delaven. Poleg nastopov v okviru društvenega zbora Jepa-

Baško jezero, je še pripravil Smojevi materi — zvesti poslušalki domačih pesmi in iger — za njeno 60-letnico prisrčno podoknico, ki je trajala dolgo v noč. Pa tudi poročno mašo Vere in Hanzija Rehsmann so lepo sooblikovali. Posebno prijetno pa je bilo zvečer, ko so se med obedom vestile številne pesmi in se je ob tem razvilo pravo domačo ženitovanjsko vzdušje.

Še večkrat bi radi bili pri tako lepi maši in prav tako pri prijetnem domačem slavu.

Vsem, ki so k temu kaj doprinesli, smo prav iz srca hvaležni za njih trud.

Anica

SIENČNIK

4 dni MEDJUGORJE

od nedelje, 16. do srede, 19. junija 1985
za 1430,— šil. naprej

Informacije in prijava (0 42 36) 22 19
poštni predal 4 — 9141 Dobrla vas

VABILO

Odbor šolske skupnosti na Zvezni gimnaziji za Slovence v Celovcu priredi v četrtek, dne 6. junija 1985, ob 14.30 uri v veliki dvorani Delavske zbornice v Celovcu

ŠOLSKO AKADEMIJO
40 let osvoboditve — 30 let Avstrijske
državne pogodbe

Na sporedu so glasbeni in literarni prispevki.
Kot gosta nastopata Mešani zbor Rož iz Št. Jakoba v Rožu in pevski zbor spittalske gimnazije.

Za odbor šolske skupnosti
na Zvezni gimnaziji za Slovence
ravn. dr. Reginald Vospernik I. r.

Občni zbor SPD „Obir“

Slovensko prosvetno društvo „Obir“ na Obirskem je v nedeljo, 19. maja 1984, imelo svoj redni letni občni zbor.

Predsednik SPD „Obir“, dr. Gustav Brumnik, je v svojem poročilu opisal pestro dejavnost, ki jo je društvo razvilo v minuli poslovni dobi. Med najaktivnejše dejavnike društva sodi Obirski ženski oktet, ki je tudi tokrat izvedel deset nastopov, za priprave le-teh pa je imel dvajset vaj. K temu pride še priprava za snemanje tretje gramofonske plošče in kasete, ki bo sta v kratkem izšli. Tudi društveni moški pevski zbor je v minulemu letu nastopil štirikrat in imel sedemnajst vaj. Vsa ta dejavnost sloni na marljivem vodji Valentinu Polanšku, ki poleg tega še sam piše besedila in skladbe. Tako je SPD „Obir“ z uspehom zaključilo enoletno kulturno dejavnost, ki je tako, kot občni zbor, potekala v znamenju desetletnice obstoja društva, ki ga to leto slavi.

Med prireditvami je predsednik omenil vsakoletni pohod na Obir, dan kolesarjenja, udeležba pohoda po Gašperjevih poteh skupno s SPD „Zarja“ v Železni Kapli. S sosednjim društvom Obirčani dobro sodelujejo in bodo še letos organizirali gostovanje Kapelčanov z igro Dva bregova; oder bodo pripravili na prostem, kar bo za gledalce še posebna privlačnost. Dr. Brumnik pa je naglasil tudi sodelovanje z društvom v matični Sloveniji, zlasti z društvom na Breznici. Na občnem zboru pa je bilo tudi povedano, da Obirčani nimajo možnosti sprejema sporeda ljubljanske televizije, zato so apelirali na pristojne oblasti, da omogočijo sprejem le-te preko posebnega pretvornika.

Predsednik Brumnik pa je ob tej priložnosti tudi povedal, da letos slavimo 40-letnico zmage nad fašizmom h kateri smo prispevali tudi koroški Slovenci, ko smo se vključili v boj proti fašizmu.

Občni zbor je za predsednika ponovno izvolil dr. Gustava Brumnika, tudi ostali

člani odbora so bili potrjeni v svojih funkcijah, le za tajnika je bil namesto Marte izvoljen brat Emanuel Polanšek.

Slovensko prosvetno zvezo je zastopal tajnik dr. Janko Malle, ki je društvu obljubil pomoč s strani centralne organizacije, odboru pa zaželel mnogo uspeha pri bodočem delu. Nadvse razveseljivo je, da bo društvo v bodoče šlo okrepljeno na delo, saj so v preteklem letu število članov lahko zvišali na 193 oseb.

Koordinacijski odbor za letovanje otrok na morju

Viktringer Ring 26
(Vinko Kušej)
☎ (0 42 22) 51 25 28

Gasometergasse 10/1
(Milka Kokot)
☎ (0 42 22) 32 5 50

Spoštovani starši!

Vljudno Vam sporočamo, da bo LETOVANJE OTROK NA MORJU V SAVUDRIJI letos v eni izmenli in sicer:

od 11. julija do 25. julija

Koordinacijski odbor nudi: prostore za bivanje, 5 obrokov hrane dnevno, za vsakih deset otrok enega vzgojitelja, zdravstveno oskrbo in v primeru potrebe prevoz bolnega otroka v bolnico ter prevoz v Savudrijo in nazaj.

Cena za 14-dnevno bivanje znaša 1400,— šil., prevozniki stroški 400,— šil.

Prijavnice dobite pri zgoraj omenjenih naslovih. Zadnji rok prijave je 30. juni.

Ker je število prostih mest omejeno, prosimo za čimprejše prijave.

RAZGLAS

V zvezi z letovanjem otrok na morju išče koordinacijski odbor vzgojitelje. Interesenti naj se javijo pisмено na enega zgoraj omenjenih naslovov do 15. junija 1985.

Pogoj za sprejem: dopolnjeno 18. leto, izkušnje v vodenju skupin (prednosti imajo učitelj(ce), študentje(ke) pedagoške smeri).



Lovska maša

Na binkoštni ponedeljek je lovski pevski zbor iz Železne Kaple priredil pri Rieplnu pod Peco že skoraj tradicionalno lovsko mašo. Zelo lepo število lovcev, prijateljev „zelene bratovščine“ in prijateljev narave se je zbralo ob lepi gorski kapelici, da se bi zahvalili stvarniku za srečo pri lovu v minulemu letu in za izredno bogato naravo.

Sv. mašo je daroval g. župnik Poldej Zunder, ki je v svoji pridigi dejal, da naj ljudje hodimo z odprtimi očmi skozi življenje, da naj občudujemo božje stvarstvo in da se naj učimo spoštovati sočloveka z vsemi njegovimi slabostmi in napakami. „Zelo lepa je narava in skrb nas vseh, predvsem pa lovcev, mora biti, da storimo vse za ohranitev te prekrasne narave“, je dejal župnik Zunder.

Po sv. maši so lovci „obviseli“ v bližnji gostilni in njihova (lovska) pesem je zvenela še dolgo v noč. Zelo prijetno je bilo pri Rieplnu in vsi, ki smo bili tam, smo radi obljubili, da bomo naslednje leto zopet prišli!

Srečanje z gimnazijo iz Špitala

Že dalj časa goji Zvezna gimnazija za Slovence v Celovcu prijateljske stike z gimnazijo iz Špitala. Ta medsebojna povezanost je dosegla svoj višek pretekli četrtek, ko sta se obe šoli v gradu „Porcia“ v Špitalu predstavili širši javnosti.

Prireditve je trajala ves dan in vseskozi so številni poslušalci vneto sledili zelo kvalitativnemu sporedu. Dijaki so se predstavili z likovno razstavo, literarnim branjem, s pevskim koncertom in odrskim nastopom. Vsi, ki smo se udeležili tega srečanja, smo z zadovoljstvom opazili, da je odnos dijakov špitalske gimnazije do nas koroških Slovencev zelo pozitiven. Vzdušje v „romantičnem gradu“ je bilo zelo prijetno.

Treba je pohvaliti vse nasto-

pajoče gimnazijce od odra „mladje“ KDZ, preko pop skupine „ŠOK“, do mešanega mladinskega zbora ZG za Slovence, ki so vsi dostojno predstavili razgibano kulturno dejavnost dijakin in dijakov.

Lahko se samo še pridružimo želji ravnatelja dr. Reginalda Vospernika, ki je na tem srečanju dejal, da naj bi takšne prireditve še izgradili in da naj postane geslo „gemeinsam/skupno“ smernica za vse Korošce, neglede na njih narodno pripadnost.

KMEČKA GOSPODARSKA ZADRUGA PLIBERK
išče

kvalificirano prodajalko

z znanjem obeh deželnih jezikov

Prijave na Zadrugo Pliberk, tel.: 0 42 35 / 20 39



CARTRANS



Počitniški klub SUTIVAN

CARTRANSOVO/KOMPASOVO „MALO MESTO“

Dobrodošli v našem počitniškem klubu!

Prvič ste povabljeni v Cartransovo/Kompasovo „Malo mesto“.

To je Sutivan na otoku Braču, mestece, ki ga oblivata sonce in toplo plavo morje. Med branjem informacij o našem počitniškem klubu boste od vrstice do vrstice spoznavali, zakaj smo našo veliko počitniško akcijo, prvo takšno v Jugoslaviji, imenovali počitniški klub... Saj veste, v klubu se vedno srečujejo le prijatelji...

In klubske naj bi bile tudi naše počitnice. Prišli boste morda z nekaj prijatelji, morda celo sami, odšli pa s toliko novimi prijatelji, da si tega sploh ne morete predstavljati. Ljudi, ki žele prav takšne počitnice kot vi, sončne, a pestre na vodi in na obali, boste spoznavali na športnih tekmovanjih, med zabavami, v kavarnicah, morda v disku in še kje...

O samem Sutivanu, njegovem kaštelu in sončni uri ne bomo kaj dosti pripovedovali, saj boste vse to doživeli, ko se boste ob vonju po borovcih sprehajali v tem malem mestecu, ki se je zares srčno pripravilo na veliki dogodek, na to, da je gostitelj Kompasovega počitniškega kluba, in da je proglašeno za prvo pravo Cartransovo/Kompasovo „Malo mesto“! Dobrodošli v prvem jugoslovanskem počitniškem klubu!



DOBRODOŠLICA

Gostje, ki bodo ob prijavi vplačali tudi prevoz iz posameznega kraja, bodisi letalski ali železniški, bodo potovanje iz Splita do Sutivana nadaljevali s hidrokrižno ladjo.

PREHRANA

Sredi mesteca, tik ob obali, stoji srednjeveški dvorec „KAVANJINO-VI DVORI“, zdaj preurejen v delno pokrito vrtno restavracijo sredi čudovitega parka. Tu bodo gostom na voljo poln penzion ali polpenzion, pa seveda tudi vse druge jedi in pijače po izbiri. Mimogrede, vsak večer bo tu zabavno pozno v noč...

DEJAVNOSTI POČITNIŠKEGA KLUBA

so tiste, ki dajejo takemu dopustovanju pravi pečat. V želji, da bi gostu ponudili nekaj več — da bi torej zadovoljili tiste, ki svojega dopusta nočejo nameniti le poležavanju na plaži in da bi zanimali očitke, da ne znamo ponuditi gostu ničesar, razen čistega morja

in toplega sonca, smo pogledali v nekaj znanih svetovnih POČITNIŠKIH KLUBOV in pripravili pester spored, v katerem bo za vsakogar nekaj:

OTROŠKI VRTEC

Pod geslom „Otroci, odpočijte se od svojih staršev“ bo namenjen obojim. Otrokom v toliko, ker bodo našli družbo vrstnikov, z njimi risali, se igrali, se sprehajali, se kopali in tudi učili, staršem pa pač zato, ker bodo našli več časa za svoje konjičke, aktivnosti in pravi počitek.

V vrtcu bodo otroci od 3. leta starosti — in sicer brezplačno!!! Vsem staršem zagotavljamo, da bodo otroci od 5. leta starosti „postali plovni“, če bodo v Kompasovem malem mestu več kot teden dni. Vrtec bo organiziran pod strokovnim vodstvom.

ŠPORT

lahko razdelimo na dva dela: — organizirane športne aktivnosti, med katere štejemo vnaprej pripravljene turnirje v malem no-

gometu, odbojki, koškarki, plavanju, namiznem tenisu, jadrnanju na deski in tenisu. Taka tekmovanja bodo potekala po določenem urniku, prijaviteli pa se boste lahko v kraju samem;

— individualne športne aktivnosti: gostje bodo lahko proti doplačilu uporabljali športne pripomočke in igrišča. Na voljo bodo jadrnanje na deski, sandolini, pedalini, kolesa, tenis itd.

ANIMACIJSKI VEČERI

Kompasov vokalno-instrumentalni kvintet bo zabaval goste vsak večer v Kavanjinovih dvorih. Glasba vseh vrst in za vsak okus (največ pa za ples) bo le „rdeča nit“, ki bo povezovala najrazličnejše družabne igre (bolj ali manj resne, v vsakem primeru pa zabavne). Vsak teden bomo za goste Kompasovega malega mesta pripravili nagradna šaljiva tekmovanja in malce resnejše kvize, spored pa bodo popestrili tudi posebni gostje, ki jih vsi poznamo (kateri, pa naj za enkrat ostane še skrivnost...).

DISKOTEKA

v Sutivanu je znana daleč naokoli in je brez dvoma najbolj priznana na otoku Braču.

IZLETI

Kompas ima na Braču predstavništva, ki pripravljajo zanimive, poučne in zabavne izlete po otoku in okoli njega. Mislimo na ogled vseh krajev na otoku, peš hojo na Vidovo Goro (najvišji vrh jadranskega otočja), obiske samostanov in drugih zanimivosti, jadralni dan na Bolu, ribje piknike in krožne vožnje, gliserske izlete na Hvar, itd. Izleti niso brezplačni, cene pa bodo za goste KMM precej nižje od cen za ostale goste.

ZDRAVNIŠKA SLUŽBA

V mestecu je manjša ambulanta brez stalnega zdravnika. Če bo kdo morebiti potreboval kakšno zdravnikovo pomoč, ga bomo prepeljali do 6 km oddaljenega Supetra. V ta namen bo pripravljeno posebno vozilo, ki bo s članom vodniške skupine na voljo ob vsakem času. Brezplačno!

CENIK IN OSTALO O ORGANIZIRANEM PREVOZU

| Prevozno sredstvo | TERMIN I | TERMIN II | TERMIN III | ZBIRALIŠČE | ODHOD | AVTOBUS | HIDRO-GLISER | POVRATEK |
|---|--|--|--|---|--|---|---|---|
| (letalo) 7—14-dnevni aranžmaji odrasli | 12., 19. junij 28. avgust 4., 11., 18. sept. 2400,— | 26. junij 3. julij 14., 21. avgust 2690,— | 10., 17., 24., 31. julij 7. avgust 3485,— | letališče Brnik — pri Kompasovem okencu ob 9.20 | JU 900 ob 10.20, pristanek v Splitu ob 11.10 | na progi aerodrom-Split takoje Kompas | na progi Split- Sutivan takoje ali najkasneje v 1 uri Kompas | čez teden ali 14 dni JU 901 ob 11.45, pristanek v Ljubljani ob 12.35 |
| otroci do 4. leta starosti | 390,— | 525,— | 650,— | nimajo svojega sedeža v letalu in avtobusu, imajo pa ga v hidroglinerju, spi s starši in nima naročenih obrokov | | | | |
| otroci od 4.—10. leta starosti | 1485,— | 1625,— | 1955,— | imajo svoj sedež v letalu, avtobusu in hidroglinerju, spi na tretjem ležišču v 1/2 sobi in ima naročene obroke | | | | |

V ceni so vračunani prevoz z letalom na progi Ljubljana-Split-Ljubljana, letališka pristojbina v Ljubljani in Splitu, avtobusni prevoz letališča Split-luka Split-letališče Split, prevoz s hidrokrižno ladjo na progi luka Split-Sutivan-luka Split, vodstvo in organizacija potovanja.

Resolucija KSŠŠD

Ob letošnjih obletnicah je Klub slovenskih študentov in študentk na Dunaju sprejel posebno resolucijo, v kateri pravi:

Avstrija obhaja letos štirideseto obletnico zmage nad fašizmom in s tem povezane ustanovitve 2. republike kakor tudi trideseto obletnico podpisa avstrijske državne pogodbe.

Pogoj za doseg samostojnosti nove Avstrije je bil njen lastni prispevek k osvoboditvi izpod nacističnega jarma; to so zahtevale zavezniške sile v Moskovski deklaraciji leta 1943. Koroški Slovenci — v tem najtežjem času izpostavljeni najhujšemu pritisku, ki je dosegel višek v izselitvi nad sto slovenskih družin — so se v partizanskem boju uspešno uprli nacističnemu režimu. Prav na ta protifašistični boj so se avstrijski politiki vedno spet sklicevali pri pogajanjih za državno pogodbo in samostojnost Avstrije.

Ravno zato se je Avstrija, da bi dosegla svojo suverenost in neodvisnost, obvezala spoštovati in uresničiti pravice narodnih manjšin, kakor so zajete v 7. členu avstrijske državne pogodbe.

Danes, 30 let po podpisu državne pogodbe, avstrijske manjšine ugotavljajo, da bistvena določila 7. člena še vedno niso izpolnjena.

Kmalu po letu 1955, torej takoj po podpisu državne pogodbe, je prišel nemškonacionalni heimatdienst s šovinistično gonjo proti slovenski narodni skupnosti. Skorajda nikoli izvedena denacificacija ter močne politične in ekonomske vezi med nosilci heimatdienta in političnimi strankami Koroške so bistveno vplivale na manjšinsko politiko 2. republike.

Leta 1958 je bilo na pobudo heimatdienta ukinjeno obvezno dvojezično šolstvo. Leta 1972 so padle zaradi nemškonacionalne gonje in agitacije KHD kratko pred tem postavljene table z dvojezičnimi krajevnimi napisi. Socialistični deželni glavar Sima se je moral posloviti. Deželna in zvezna vlada sta se nato v svoji nadaljnji manjšinski politiki oddolžili nemškonacionalnemu elementu na Koroškem: 1976 sta izvedli ugotavljanje manjšine v obliki tajnega povpraševanja po občevalnem jeziku, čeprav so Slovenci nekaj takega vedno odklanjali. Kljub uspešnemu bojkotu preštevanja — na primer na Dunaju so našli več Slovencev kot po vsej južni Koroški — so na podlagi rezultatov tega „preštevanja posebne vrste“ sklenili tako imenovani zakon o narodnih skupinah.

Ta restriktivni zakon je bil sklenjen 7. 7. 1976. Slovensko naseljeno ozemlje so s tem zakonom večinoma zbrisali z zemljevida. Koriščenje narodnostnih pravic je postalo — v nasprotju z določili in namenom 7. člena — odvisno od številčne moči pripadnikov manjšine.

In danes, po štiridesetih letih 2. republike in tridesetih letih državne pogodbe, hočejo Slovencem vsiliti posebno „darilo“. Razprava o dvojezičnem šolstvu, ki že več kakor dve leti zaposluje avstrijsko javnost, nam po vsej verjetnosti, tako je vsaj videti, ne obeta dosti kaj dobrega. Zastopniki vseh koroških deželno-zborskih strank so nakazali svojo pripravljenost, privoliti v spremembo sedanje dvojezične šole. Taka sprememba bi lahko prizadela tako organizatorične kakor tudi teritorialne razsežnosti dvojezičnega pouka. Oboje bi pomenilo približanje zahtevam koroških nemških nacionalistov — heimatdienta in svobodnjakov — po ločitvi slovensko in nemško govorečih otrok. To bi bil prvi korak v smer Haiderjeve zahteve po etničnem proporciju; apartheid bi potem postal za Koroško bridka resnica.

Vsa ta dogajanja v najjužnejši zvezni deželi Avstrije pomenijo nevarnost za demokracijo v naši državi. Politični dogodki na Koroškem so od leta 1955 do danes povezani s stalnim popuščanjem deželne in zvezne vlade protimanjšinskim zahtevam nemškonacionalnega in desnoekstremističnega tabora v deželi.

Neverjetno stanje — 30 let neizpolnjevanja zakonskih določil o manjšinski zaščiti — hoče uradna Koroška v takih okoliščinah hvaliti kot zgleden model. Koroški deželni glavar Wagner ne zamudi nobene priložnosti, pri kateri ne bi zatrjeval, da je 7. člen državne pogodbe na Koroškem izpolnjen do zadnje pike. Naša vsakodnevna stvarnost pa je drugačna. Dvojezični vrtci in krajevni napisi, uradni jezik na dvojezičnem ozemlju — to so odprta, slej ko prej nerešena vprašanja slovenske narodne skupnosti na Koroškem. Sedanja gonja proti slovenskemu jeziku v šoli pa vse do kraja razkrinka Wagnerjeve hvalospeve.

Vsa leta po podpisu avstrijske državne pogodbe so bila za koroške Slovence leta razočaranja, polna bridkosti, toda nikdar ne leta resignacije. Tudi po letu teh za Avstrijo pomembnih jubilejev se bomo naprej borili za uresničitev naših narodnostnih pravic — in skupno z nami vsi odkriti avstrijski demokrati in antifašisti.

Klub slovenskih študentov in študentk na Dunaju

Ljubezen

Mlad par — bo srečen? Mu bo uspelo ohraniti ljubezen, izpolnitev in srečo?

Z ljubeznijo prežete in trdne odnose ima večina ljudi za potrebne za srečno življenje. V njih bi radi našli zavarovanost in dom. Cerkev podpira in krepi to željo.



Pri obhajanju poroke se zakon razlaga kot Božja volja: Bog je ustvaril moža in ženo drug za drugega, da v srečnih in nesrečnih dneh ostaneta drug z drugim. Sama poroka še ne zagotavlja trdnih zakonov. Zanesljivost in zvestoba sta v naši družbi ogrožena. Zato Cerkev varuje zakon in družino in se v javnosti zanju zavzema.

Da Cerkev lahko dela za dobre zakone in družine, so potrebna tudi finančna sredstva. Ta sredstva pridejo večinoma iz cerkvenega prispevka.

Informacija katoliške Cerkve na Koroškem

Hvala

Vaš cerkveni prispevek pomaga izpolnjevati pomembne naloge.

TV AVSTRIJA — 1. in 2. SPORED TV

1. SPORED

Petek, 31. maja:

9.00 Poročila — 9.05 Am, dam, des — 9.30 Ruščina — 10.00 Šolska TV — 10.30 Klic divjih gosi — 12.00 Partnerji v krizi — 13.00 Poročila — 16.30 Am, dam, des — 16.55 Mini-ZiB — 17.05 Pinocchio — 17.30 Jenniferjevo pustolovsko potovanje — 17.55 Za lahko noč — 18.00 Avstrija v sliki — 18.30 Mi — 19.00 Avstrija danes — 19.30 Čas v sliki — 20.15 Derrick — 21.20 To so bili časi — 22.05 Šport — 23.35 Poročila

Sobota, 1. junija:

9.00 Poročila — 9.05 Italianščina — 9.35 Francoščina — 10.05 Ruščina — 10.35 Na pomoč! Pride zdravnik! — 12.10 Nočni studio — 13.15 Poročila — 14.20 Ljubezen je brez carine — 15.55 Jakob in Elizabeta — 16.00 Nogavičica — 16.30 Wickie in moč-

ni možeje — 16.55 Mini-ZiB — 17.05 Bravissimo — 17.55 Za lahko noč — 18.00 Dvakrat sedem — 18.25 Heinz Conrads — 19.00 Avstrija danes — 19.30 Čas v sliki — 19.55 Šport — 20.15 Naj zdaj začnemo — 22.05 Šport — 23.15 Solid gold — 0.00 Poročila

Nedelja, 2. junija:

9.45 Blagoslovitev zvonov v Klosterneuburgu — 10.00 Slavnostno bogoslužje iz Klosterneuburga — 11.00 Ura tiska — 12.00 Kompjuterska družina — 12.45 Orientacije — 14.45 Metulji so prosti — 15.30 Pustolovščine Cappuccetta — 16.55 Nadaljevanje ne sledi — 17.40 Helmi — 17.45 Klub seniorjev — 18.30 Mi — 19.00 Avstrija v sliki — 19.25 Kristijan v času — 19.30 Čas v sliki — 19.45 Šport — 20.15 Ni bila ta peta, temveč ta deveta — 21.45 Šalom — 21.50 Oedipus Rex — 22.50 Nočni studio — 23.55 Poročila

Ponedeljek, 3. junija:

9.00 Poročila — 9.05 Am, dam,

des — 9.30 Prosim za mizo — 10.00 Šolska TV — 10.30 Julija, ti si očarljiva — 12.00 Iz parlamenta — 13.00 Poročila — 16.30 Am, dam, des — 16.55 Mini-ZiB — 17.05 Wickie in močni možeje — 17.30 George — 17.55 Za lahko noč — 18.00 Avstrija v sliki — 18.30 Mi — 19.00 Avstrija danes — 19.30 Čas v sliki — 20.15 Šport — 21.15 Ceste San Franciska — 22.05 Patentne ideje — 22.50 Poročila

Torek, 4. junija:

9.00 Poročila — 9.05 Am, dam, des — 9.30 Italianščina — 10.00 Šolska TV — 10.30 Avstrija II — 12.00 Tedaj — 12.05 Šport — 13.00 Poročila — 16.30 Am, dam, des — 16.55 Mini-ZiB — 17.05 Nils Holgersson — 17.30 Oddaja z miško — 17.55 Za lahko noč — 18.00 Avstrija v sliki — 18.30 Mi — 19.00 Avstrija danes — 19.30 Čas v sliki — 20.15 Inozemski report — 21.15 Reven in bogat — 22.00 Šport — 22.15 Otok — 23.15 Poročila

Sreda, 5. junija:

9.00 Poročila — 9.05 Oddaja z miško — 9.30 Francoščina — 10.00 Šolska TV — 10.30 Ljubezen je brez carine — 12.05 Inozemski report — 13.00 Poročila — 16.30 Nenavadni zmaj — 16.55 Mini-ZiB — 17.05 Pinocchio — 17.30 Nenavadne počitnice — 17.55 Za lahko noč — 18.00 Avstrija v sliki — 18.30 Mi — 19.00 Avstrija danes — 19.30 Čas v sliki — 20.15 Inšpektor Loulou — 21.55 Šport — 22.10 Avstrija II — 23.40 Poročila

Četrtek, 6. junija:

15.00 Preprosto srce — 15.20 Perrine — 16.45 Most Adama Rush — 17.30 Jazz — 17.55 Helmi — 18.00 Okensko kukalo — 19.00 Avstrija v sliki — 19.25 Kristijan v času — 19.30 Čas v sliki — 19.45 Šport — 20.15 Zdravo televizija — 21.45 Panorama — 22.35 „Tosca na trampolinu“ — 23.15 Enkrat v Španijo in nazaj — 0.00 Poročila

TV LJUBLJANA — 1. in 2. SPORED TV

1. SPORED

Nedelja, 2. junija:

8.15 Poročila — 8.20 Živ, žav — 9.15 Grizli Adams — 9.40 Življenje in dogodivščine Nicholasa Nicklebyja — 10.40 625 — 11.00 Mladinski pevski festival — Celje 85 — 12.00 Kmetijska oddaja — 13.05 Poročila — 13.55 Mostovi — 14.25 Kam grede divje svinje — 15.25 Poročila — 15.30 Francozov zaliv — 17.20 8. Mednarodni festival TV športnih programov — 18.25 Proslava ob 40-letnici osvoboditve Istre in slovenskega Primorja — 18.50 Knjiga — 19.30 TVD — 20.00 Po naše — 20.55 Slovenci v zamejstvu — 21.30 Športni pregled — 22.20 Poročila

Ponedeljek, 3. junija:

17.55 Poročila — 18.00 Nihče, kakor jaz — 18.30 Slikajte z nami — 18.45 Vam — 19.30 TVD — 20.05 Lyttonova kronika — 21.05 Aktualno — 21.45 Rapso-

dija na paganinijevo temo — 22.15 TVD

Torek, 4. junija:

17.45 Poročila — 17.50 Pedenj-žep na izletu — 18.20 Antični miti: Dedal in Ikar — 18.40 Kako je bilo — 19.30 TVD — 20.05 Dan kot vsak dan — 21.40 Omizje — 23.45 Poročila

Sreda 5. junija:

17.45 Poročila — 17.50 Slovenske ljudske pravljice — 18.05 Cyrano de Bergerac — 18.40 Računalništvo — 19.30 TVD — 20.05 Mednarodna obzorja — 20.55 Film tedna: Dolga ježa — 22.30 TVD

Četrtek, 6. junija:

17.45 Poročila — 17.50 40 zelenih slonov — 18.10 Čenčarija II — 18.20 Ljudje s fotografij Stojana Kerblerja — 18.40 Obramba in samozaščita — 19.30 TVD — 20.05 Tednik — 21.15 Franc Liszt — 22.10 TVD

Petek, 7. junija:

17.50 Poročila — 17.55 Naš prijatelj Tito — 18.10 Grizli Adams — 18.40 Na poti v inovacijsko družbo — 19.30 TVD — 20.05 Človekovi možgani — 20.55 Ne prezrite — 21.10 Naša krajevna skupnost — 22.20 TVD — 22.30 Edithin dnevnik

Sobota, 8. junija:

8.00 Poročila — 8.05 Slovenske ljudske pravljice — 8.25 Slikajte z nami — 8.35 Naš prijatelj Tito — 8.50 Nihče kakor jaz — 9.20 Miti in legende — 9.35 Pedenj-žep na izletu — 10.05 Kako je bilo — 10.35 Republiška revija MPZ-Zagorje 84 — 11.05 Računalništvo — 11.30 Čudeži narave — 11.50 Ljudje in zemlja — 12.25 Poročila — 16.05 Poročila — 16.10 Človekovi možgani — 17.00 Retrospektiva filmov Franceta Štiglica: Svet na Kajzarju — 18.40 Boj za obstanek — 19.30 TVD — 20.00 Pop delavnica — 21.35 Zrcalo tedna — 22.00 Harrow house 11 — 23.35 Poročila

• Železna Kapla

PEVSKI KONCERT Z MEŠANIM PEVSKIM ZBOROM „VIKTOR PARMA“ Krško in ansamblom „KORENIKA“
Priveditelj: SPD „Zarja“ v Železni Kapli
Čas: petek, 31. 5. 1985, ob 20.30 uri
Kraj: farna dvorana v Železni Kapli

• Št. Primož/Sele

Uprizoritev misterija „HEMA KRŠKA“ po romanu D. Vleser v soboto, 8. 6. 1985, ob 20. uri v Kulturnem domu v Št. Primožu
Priveditelj: SPD „Danica“ v Št. Vidu v Podjuni

v nedeljo, 9. 6. 1985, ob 19. uri v farnem domu v Selah

Priveditelj: KPD „Planina“ v Selah
Gostujejo gojenke strokovne šole za ženske poklice zavoda šolskih sester v Št. Petru pri Št. Jakobu v Rožu

2. SPORED

Petek, 31. maja:

16.20 Jean Christophe — 17.15 Ekspedicija v svet živali — 18.00 Pan-Optikum — 18.30 Hiša na lepem kraju — 19.15 Tedaj — 19.30 Čas v sliki — 20.15 Alpejadran-magazin — 21.15 Čas v sliki — 22.05 Sedma konjenica — 23.20 The Munsters

Sobota, 1. junija:

15.30 Tedaj — 15.35 Dvakrat sedem — 16.00 Iz parlamenta — 17.00 Dunajski slavnostni teden — 17.45 Kdo me hoče? — 18.00 Tedenski pregled — 18.25 Nogomet — 19.00 Trailer — 19.30 Čas v sliki — 20.15 Občutljivo ravnotežje — 22.05 Poročila — 22.10 Vprašanja kristijana — 22.15 Ženski morilec Bostona

Nedelja, 2. junija:

9.00 Ludwig van Beethoven — 9.25 Tedaj — 9.30 Apollo in Daphne — opera — 12.00 Južno Afrikanca doživetja — 12.45 Moja najljubša zgodba — 13.00 Šport — 17.00 Narodna glasba iz Avstrije — 17.45 Clip — 18.30 Brez nagobčnika — 19.30 Čas v sliki — 19.45 Primer za ljudskega odvetnika — 20.15 Stvari življenja — 21.40 Tedaj — 21.45 Poročila — 21.50 Chicago 1930 — 22.50 Šport — 0.05 Poročila

Ponedeljek, 2. junija:

17.15 Svet v letu 2000 — 18.00 Indija — čudežni svet živali — 18.30 Hiša na lepem kraju — 19.15 Tedaj — 19.30 Čas v sliki — 20.15 Naša najlepša leta — 21.00 Novosti v kinu — 21.15 Čas v sliki — 21.45 Šiling — 22.20 Majhni morilci

Torek, 4. junija

17.00 Šolska TV — 17.30 Orientacije — 18.00 Očarljiva Jeannie — 18.30 Hiša na lepem kraju — 19.15 Tedaj — 19.30 Čas v sliki — 20.15 Avstrijski kviz rekordov — 21.15 Čas v sliki — 21.45 Cafe Central

Sreda, 5. junija:

17.00 Naša šola — 17.30 Dežela in ljudje — 18.00 Policijska inšpekcija 1 — 18.30 Hiša na lepem kraju — 19.15 Tedaj — 19.30 Čas v sliki — 20.15 Beg brez konca (1. del) 21.15 Čas v sliki — 21.45 Kulturni žurnal — 22.30 Ustavite smrtno vožnjo podzemelske železnice 123

Četrtek, 6. junija:

9.00 Ludwig van Beethoven — 9.30 Temni madež v polni luni — 10.30 Dusty — 11.55 Tedaj — 12.00 Kompjuterska družina — 14.25 turandot — opera — 16.55 Matere — 17.40 Sem z angleškimi puncami — 19.30 Čas v sliki — 19.45 Josef Meinrad — 20.15 Beg brez konca (2. del) — 21.15 Neudobnež — 22.05 Poročila — 22.10 Vražji stotnik

PRIPOROČAMO VAM SLEDEČA FILMA TEDNA

Avstrijska TV II, sreda, 5. junija 1985, ob 20.15 uri

Beg brez konca

(1. del)

Avstrijska TV II, četrtek, 6. junija 1985, ob 20.15 uri

(2. del)

Povest o avstro-ogrskem oficirju Tundi, ki pride leta 1916 v rusko ujetništvo, odkoder zbeži v Sibirijo. Tunda neposredno doživi razvoj revolucije v Rusiji. Priključil se revolucionarjem oz. rdečim gardistom, z njimi in prijateljico pride v Moskvo. Tunda, razočaran, da ideje revolucije v enoličnosti vsakdana bolj in bolj propadajo, odide v Kavkaz.

Avstrijska TV II, četrtek, 6. junija 1985, ob 21.15 uri

Neudobnež

Okoli Janeza Krstnika, svetopisemskega Vpijočega v puščavi je razpletena ta oddaja. Kdo je bil Johanen za katerim so ljudske množice drvele, ki so ga imenovali Krstnik in ga je Herodes Antipas dal obglaviti v trdnjavi ob Mrtvem morju?

• Borovlje

Redni občni zbor Slovenskega prosvetnega društva Borovlje
Čas: petek, 7. 6., ob 19. uri
Kraj: pri Cingelcu na Trati
Pridite točno, ker je na sporedu tudi ogled dia-pozitivov 80-letnice društva. Odbor

• Obirsko

KOLESARSKI IZLET

Čas: četrtek, 4. 6. 1985
Start: od 14. ure naprej pri Kovaču
Praga: Obirsko—Železna Kapla—Obirsko—Korte
Piknik pri Markunu

RADIČELOVEC
SLOVENSKE ODDAJE

Petek, 31. 5.

Literarno-glasbena oddaja.

Sobota, 1. 6.

Duhovni nagovor (kaplan Milko Rakuša), voščila (Marija Hartmann)

Nedelja, 2. 6.

Glasbeni forum (Emil Krištof)

Ponedeljek, 3. 6.

Oddaja v živo: „Mladi v Zvabeku“.

Torek, 4. 6.

Otroška: Levstikov „Martijan Krpan“.

Sreda, 5. 6.

Zvočno pismo iz Ljubljane.

Četrtek, 6. 6.

Telovo, praznik globoko doživete religioznosti (L. Detela). — Slavni tenorist Anton Dermota 75-letnik (M. Bogataj).

Petek, 7. 6.

Koroški liki: Ljudsko pesništvo in pripovedništvo pri koroških Slovencih (dr. R. Vosperek) — Slov. pravorečje: Poudarek, melodija in odmor pri govorjenju (prof. J. Messner).

PRIPOROČAMO VAM SLEDEČE FILME TEDNA

Ljubljanska TV I, v nedeljo, 2. junija 1985, ob 20.55 uri

Slovenci v zamejstvu

Ljubljanska TV I, v torek, 4. junija 1985, ob 18.40 uri

„Kako je bilo . . .“

(dokumentarni film)

Kako so živeli, o čem so razmišljali, kaj so doživljali . . . mladi v času med obema vojnama v Ljubljani? Kako so plesali, kakšno glasbo so poslušali, kako so kljub strogemu nadzorstvu guvernant našli priložnost za zmenke, kako je bilo z dijaki in študenti v tem razgibanem času, kako s sokoli in orli, kam so hodili na izlete . . .

Ljubljanska TV I, v petek, 7. junija 1985, ob 20. uri

Človekovi možgani

Deli možganov, ki jih uporabljamo pri načrtovanju gibanja, so aktivni veliko prej, preden začno delati mišice. Toda kakšno obliko privzame načrt za akcijo? V nekem newyorškem laboratoriju so razvili računalniški program, ki proizvaža smiselno in življenjsko gibanje in ima celo svoj rokopis. Toda ali v resnici „misli“?

2. SPORED

Nedelja, 2. junija:

9.00 Oddaje za JLA — 14.00 EP v gimnastiki — 14.25 Avtomobilске dirke formule 1 — 14.55 EP v Boku — 18.10 Glasbena oddaja — 18.40 Neobvezno II — 19.10 Prometni krog — 19.30 TVD — 20.00 Neznana Kitajska — 20.50 Včeraj, danes, jutri — 21.10 TV kinoteka — izgubljena mladost — 22.30 Kronika

Ponedeljek, 3. junija:

17.30 Beograjski TV program — 19.00 Telesport — 19.30 TVD — 20.00 Raziskovanja — 20.50 Včeraj, danes, jutri — 21.20 Dinastija — 22.15 Stereovizija — 23.15 Kronika

Torek, 4. junija:

17.25 TVD — 17.45 Zmajeve otroške igre — 18.45 Želeli ste, poglejte — 19.30 TVD — 20.00 Narodna glasba — 20.45 Zrebanje lota — 20.50 Včeraj, danes, jutri — 21.05 Dokumentarna oddaja — 21.50 Izobraževalna oddaja — 22.20 Čas knjige — 22.50 Kronika.

Sreda, 5. junija:

17.25 TVD — 17.45 Legende sveta — 18.15 Plus minus 16 let —

18.45 Prijatelji glasbe — 19.30 TVD — 20.00 Čas jazza — 20.35 Včeraj, danes, jutri — 20.55 EP v košarki — 22.30 Povodi in sledi

Četrtek, 6. junija:

17.25 TVD — 17.45 Na črko, na črko — 18.15 Izziv Himere — 18.45 Mali, veliki svet — 19.30 TVD — 19.55 EP košarka — 21.30 Poročila — 21.40 Večni klic

Petek, 7. junija:

17.25 TVD — 17.45 V osemdesetih — 18.15 Parki Slovenije — 18.45 Humoristični klub — 19.30 TVD — 19.55 EP v košarki — 21.30 Včeraj, danes, jutri — 21.50 Nočni kino: Mož iz klana

Sobota, 8. junija:

14.00 Tenis — 17.55 Košarka — 19.30 TVD — 20.00 Rock scena — 20.30 Človek in čas — 21.00 Poročila — 21.10 Športna sobota — 21.35 Bes angelov — 23.05 TV galerija

OBVESTILO

Slovenska prosvetna zveza sporoča, da je SKUPANJE GLEDALIŠKIH ŠKUPIN po želji igralskih skupin preloženo od 2. junija na 22. septembra 1985.

PRIREDITVE

● Tinje

Seminar pedagogike igre „Hocem se igrati“ za vse, ki živijo v skupinah in z njimi delajo kot npr. vodje za vse, ki živijo v skupinah in z njimi delajo kot npr. vodje skupin, učitelji in učiteljice, socialni delavci in socialne delavke.

Čas: od četrta, 6. junija, ob 18. uri do sobote, 9. junija, ob 12. uri

Kraj: Dom prosvete v Tinjah
Referenti: Elisabeth Kolb, (socialna delavka), Reinhold Rabenstein, dr. Rene Reichel

IZLET NA OJSTRO (1577 m) v nedeljo, 2. 6. 1985

Prireditelj: Slovensko prosvetno društvo Celovec
Zbirališče: ob 7.30 uri pred hotelom Obir v Železni Kapli
Izlet bomo izvedli skupno s planinci iz Tržiča

● Kotmara vas

DRUŽABNO SREČANJE S KLUBOM KOROŠKIH SLOVENCEV IZ MARIBORA

Prireditelj: SPD „Gorjanci“ v Kotmari vasi

Čas: sobota, 1. junija 1985 ob 15.30 ure naprej
Kraj: pri Toplicarju (Gasthaus Plöschenberg) na Plešivcu pri Kotmari vasi
Kulturni spored bodo oblikovali: MePZ „Gorjanci“; Mladinski zbor ter instrumentalna skupina „Gorjanci“

KPM PODJUNA VABI NA

PODJUNSKI
PLES

dne 1. junija 1985,
ob 20.00 uri
v gostilni ŠOŠTAR
v Globasnici

Igra:
Ansambel
DOBRI ZNANCI

● Sele

„DARUJ KRI — REŠUJ ŽIVLJENJE!“

Za nedeljo, 2. junija 1985, je pripravil avstrijski RDEČI KRIŽ okrožja Celovec v občini Sele-Cerkev oddajo krvi.

Čas: od 8.30 do 12. ure
Kraj: Dvorana farnega doma v Selah

Starost: od izpolnjenega 18. do 65. leta
Po odvzemu krvi dobi vsak darovalec prigrizek in pijačo.

LETOVANJE OTROK
NA MORJU

Baški na otoku Krk v Jugoslaviji. Če želite, da bi tudi vaš otrok mogel v prihodnjih počitnicah na morje, ga prijavite na naslov:

SPD „Edinost“ v Pliberku
v roke Jožku Hudlu
9150 Nonča vas/Einersdorf 81

Zaradi velikega zanimanja je potrebno, da se držite datuma prijave. Letovanje bo skupno s prevozom stalo 1.400,— šil. Otroci bodo ves čas letovanja pod nadzorstvom vzgojiteljev in zdravnika. Letovati morejo otroci od 8. in 13. leta.
Podrobne informacije na telefonski številki 0 42 35 / 31 91.

● Celovec

Uprizoritev komedije v dveh aktih „ŽUPANOVA MICKA“ — A. T. Linhart

Prireditelj: Slovensko kulturno društvo v Celovcu in Modestov dom

Čas: petek, 31. 5., ob 20. uri
Kraj: Modestov dom v Celovcu, Dr. Richard-Canaval-Gasse 114
Gostuje: igralska skupina SPD „Kočna“ iz Sveč
Režija: Franci Končan
Asistenca: Malka Feinig

Krščanska kulturna zveza v Celovcu vabi na

SREČANJE MLADINSKIH ZBOROV

v nedeljo, 9. junija, ob 14.30 uri v farni dvorani v Šmihelu

Nastopajo: otroške in mladinske skupine iz Podjune
Soprireditelj: Katoliško prosvetno društvo v Šmihelu

v nedeljo, 16. junija, ob 14.30 uri v Kulturnem domu na Bistrici v Rožu

Nastopajo: Otroške in mladinske skupine iz Celovca in Roža
Soprireditelj: Slovensko prosvetno društvo „Kočna“ iz Sveč

● Celovec

OTVORITEV NOVIH PROSTOROV SLOVENSKE ŠTUDIJSKE KNJIŽNICE

Prireditelj: Slovenska prosvetna zveza, Mladinski dom SŠD in Slovenska študijska knjižnica

Čas: torek, 4. 6. 1985, ob 19. uri

Kraj: Mladinski dom SŠD v Celovcu, Mikschalle 4

Spored: Podelitev bralnih značk; literarno branje; otvoritev in ogled novih prostorov

● Sveče

Katoliška mladina vabi na **MLADINSKI DAN** ki bo 2. junija v Svečah
Program: ob 9. uri — zbiranje v cerkvi nato sledeče skupine „OGLEJMO SI SVET“; „UMIRANJE NARAVE; GOZDA — ČLOVEKA“; „PAPALANGI“; „DVOJEZIČNOST V FARI“; „ZGODOVINA NACIZMA IN MI“; „MLADINSKI KLUB — NAŠE SANJE“
ob 12.30 — kosilo
ob 14. uri — multimedialna maša
od 15.30 naprej pa „Igre brez meja“

● Vesele

RIBIŠKI PLES
Prireditelj: Podjunski ribiški klub
Čas: sobota, 1. 6. 1985, ob 20. uri
Kraj: gostišče WUTTE na Veseleh
Igra: „Planinski sekstet“

● Kazaze /
Št. Lipš

Igra Franca Simoniča: „ČRNI KRIŽ V GOZDU“
v soboto, 8. 6. 1985, ob 20. uri pri ILGU v Kazazah
Prireditelj: SPD „Srce“ v Dobrli vasi
v nedeljo, 9. 6. 1985, ob 9.30 uri (po maši) v farni dvorani v Št. Lipšu
Prireditelj: Farna mladina Št. Lipš
Gostuje: igralska skupina SPD „Srce“ iz Dobrle vasi

● Škofiče

SLOVESNA OTVORITEV DVOJEZIČNEGA VRTCA V ŠKOFIČAH
Prireditelja: Mladinski dom SŠD in SPD „Edinost“ v Škofičah
Čas: nedelja, 9. 6. 1985, ob 14. uri
Kraj: pred otroškimi vrtcem v Papračah (občina Škofiče)
Sodelujejo: otroci iz vrtca; MePZ SPD „Edinost“; MG V „Liederkrantz“ Schiefeling; Frauensingkreis Schiefeling; Ribniški oktet

● Celovec

Predavanje „VPLIV SLOVENŠČINE NA KOROŠKO NEMŠČINO“
Prireditelj: Center za izobraževanje odraslih
Čas: ponedeljek, 10. junija 1985, ob 19.30 uri
Kraj: v Modri dvorani Doma glasbe v Celovcu
Predava: univ. prof. dr. Gerhard Neweklowsky, Celovec

SPD „DOBRAČ“ na Brnci **PRIJATELJSKO SREČANJE** v soboto, 1. junija 1985, ob 20. uri v kulturnem domu na Brnci
Nastopajo: Mešani pevski zbor „BOJAN“ iz Domberka pri Novi Gorici; MG V Wurzenpaß; Trio „Korotan“ iz Št. Vida v Podjuni; Kvintet „Jepa“ iz Loč; Mladinska skupina iz Št. Lenarta pri Sedmih studencih; Mladina z Ledinc

Obiščite **GALERIJO WERNERJA BERGA** v Pliberku!

Odprta je dnevno od 10.—12. ter od 16.—18. ure.

● Dom v Tinjah

od sobote, 1. 6., ob 14.30 uri, do nedelje, 2. 6., ob 16.30 uri
PRIPRAVA NA ZAKON
Vodi: Jože Kopeinig
Predavatelj: mati, zdravnik, duhovnik, sodnik

v soboto, 1. 6., ob 19.30
DIA-PREDAVANJE: „KRETA — ZIBELKA EVROPSKE KULTURE“, nem.
Predava: učitelj Walter ZAPOSNIG, Velikovec

v nedeljo, 2. 6., od 14. do 17. ure
ZDRAVILNA ZELIŠČA IZ BOŽJE LEKARNE, nem.
Predavateljica: Marija TREBEN, Grieskirchen, avtorica več tozadevnih publikacij, ki so tudi med koroškimi Slovenci zelo razširjene. Prispevek: šil. 40,—

v nedeljo, 9. 6., od 9. do 17. ure
SREČANJE NEPOROČENIH IN LOČENIH MATER
Mater, ki živijo same in so same odgovorne za vzgojo svojih otrok, se bodo srečale in imele možnost, se z drugimi v isti situaciji pogovoriti o posebnih problemih, ki jih imajo kot samovzgojiteljice
Vodita: p. Ivan ANTOLIČ in dr. Tomaž PARTL (informacija o pravnih vprašanjih)
Soprireditelj: Družinska zveza

● Celovec
Dravograd

Slovenska prosvetna zveza v Celovcu in Turistično društvo Dravograd iščeta **PAR ZA KOROŠKO OHCET** ki bo 29. junija 1985 v Dravogradu. Par naj ne bi bil starejši od 30 let. Prijave v pisarni SPZ.

Binkoštni nogometni turnir v Podgorjah

DSG Ledince — NK Savudrija 0 : 1,
 DSG Podgorje — DSG Ledince 5 : 3,
 DSG Podgorje — NK Savudrija 1 : 3,
 1. NK Savudrija
 2. DSG Podgorje,
 3. DSG Ledince.

Prodajam po izredno ugodni ceni

APNO ZA BELJENJE

stanovanjskih sten!

Interesenti se naj javijo po tel.: 0 42 35 / 25 48.

JOŽE BLAŽEJ

Letina 8, 9143 Šmihel

Lipicanci navdušili v Klopincu

Klopinsko jezero je bilo za binkošti evropsko jahalno središče. Klopinski jahalni klub je priredil mednarodno jahalno konkurenco za naraščaj, ki je tovrstna druga največja v Evropi. Konkurenco je zmagal Italjan Luca Orsini pred Avstrijcem Dieterjem Köflerjem in Korošico Nicole Aspernig. Prav poseben učitek in atrakcija prve vrste pa je bila predstava jahalcev iz Lipice na Primorskem, ki so pokazali visoko jahalno šolo v perfekciji. Prireditev je bila dobro pripravljena in je tudi temu primerno dobro potekala.



„Beli balet“ iz Lipice je bil glavna atrakcija v Klopincu



Norea Repro je povabila zmagovalca izbora najboljšega nogometaša Našega tednika 1984 na tekmo Bayern München — Mönchengladbach. Zmagovalca izbora Justina Polanška, ki je bil službeno zadržan, je zastopal igralec SAK Miha Kreutz, ki si je skupno s sponzerjem Sepijem Loibneggerjem in športnim urednikom NT Silvom Kumrom ogledal visoko zmago domačega moštva, štadion je bil na tej tekmi do zadnjega prostora zaseden, (80.000 gledalcev), naši fantje pa so sedeli v prvih vrstah na glavni tribuni.

NOREA REPRO DRUCK TISK

KLAGENFURT Tel. 55 2 65 CELOVEC

2. mednarodni odbojarski turnir v Dobu

DOB ZOPET SREDIŠČE ODBOJKE

SK Dob/Aich bo konec tega tedna zopet enkrat v središču mednarodne odbojke. Klub namreč že drugič prireja mednarodni odbojarski turnir za podjunski pokal, ki bo v soboto, 1. junija, in nedeljo, 2. junija v Dobu.

SPORED:

Sobota, 1. junija: pričetek turnirja ob 13.30 uri
 Zvečer: ples in zabava

Nedelja, 2. junija: nadaljevanje turnirja ob 9. uri
 Zvečer: ples in zabava — igra ansambel „Zmeda“

Na obiskovalce čakajo napete tekme, zabava, pečeni prašiči in še mnogo drugega!

Torej: 1. in 2. junija vsi v Dob!

Tekme SAK

V soboto, 1. junija 1985 ob 17. uri
 Liebenfels I — SAK I
 ob 15.15 uri
 Liebenfels 23 — SAK 23
 v Liebenfelsu!

Trener Fera: „Selani bodo tudi naslednje leto v podligi“

Končno so slavili Selani letos na domačih tleh prvo zmago. Šele ko je voda stala Selanom do vratu, so se očitno zbudili in zopet zaigrali kot se spodobi. Gostje iz Labotske doline so dobili sicer dva gola, toda zmaga odlično disponiranih Selanov bi lahko bila še za nekaj golov višja. Z zmago se je moštvo trenerja Fere povzpelo na 8. mesto.



Te odlične priložnosti „Selan“ Martin Hobel ni mogel izkoristiti, kljub temu pa je Hobel dal nekaj minut nato odločilni gol. Iz Bilčovsa je bilo slišati, da se bo uspešni napadalec jeseni preselil k tamkajšnjemu moštvu.

Tekma se je pričela čisto po okusu navijačev. Od prve minute naprej so Selani z vsemi silami napadali in kmalu prišli do prvih možnosti. Presenetljivo dobro je

igral v sredini legionar Golec, ki je s svojimi 39 leti še vedno odlični nogometaš. Čeprav kapetan Nanti Olip in trener Fera nista ravno bleščala, so iz sredine prišli im-

DSG Sele — Št. Andraž 2:0 (1:0)

Postava: Užnik 3, Hribernik 4, Jakopič 5, Oraže 3, Čertov 3, Fera 4 (80. Dovjak 0), Golec 4, Olip 3, Hobel 3, Travnik 2, N. Hribernik 3; Sele, 200 gledalcev

Sodnik: Schmid (ni napravil odločilne napake, kljub temu sodil slabo, deloma brez pregleda Strelci: Matjaž Jakopič (39. enajstm.) in Martin Hobel (74.).

pulzi in ideje. Nasprotnik se vso tekmo ni mogel prav spoprijazniti s hitro in agresivno igro Selanov in je skušal le svoj gol braniti. V redkih protinapadih je obramba stala dokaj trdno, predvsem legionar Jakopič in mladi Kurti Hribernik sta preprečila. Posebne pohvale vreden pa je Matjaž Jakopič, ki je v obrambi in napadu zapustil zelo dober vtis.

Čeprav so Selani igrali le v polovici gostov, je trajalo do 39. minute, da je iz enajstmetrovke (nasprotnik je branil z roko pred črto) Jakopič povedel na 1:0.

Tudi v drugi polovici so dominirali Selani, napadalci (predvsem Hobel in Travnik) so zapravili vrsto odličnih možnosti, in šele po lepi akciji sina selskega župana Kurtija Hribernika je Hobel končno odločil igro.

Zmaga proti Št. Andražu je bila za Selane izredno važna in je hkrati dokazala, da so Selani kvalitetno moštvo, ki mirno lahko gre v zadnje štiri tekme, kjer bi jim naj uspelo pridobiti vsaj še tri točke.



Legionar Marijan Golec (levo) je bil eden najboljših svojega moštva. (Iz tekme DSG Sele — Št. Andraž 2 : 0)

Podliga vzhod

| | | | | | | |
|----------------|----|----|----|----|-------|----|
| 1. SAK | 23 | 14 | 5 | 4 | 42:17 | 33 |
| 2. ASV | 23 | 10 | 7 | 6 | 26:22 | 27 |
| 3. Wolfsberg | 23 | 9 | 7 | 7 | 34:28 | 25 |
| 4. St. Leonh. | 23 | 10 | 4 | 9 | 39:32 | 24 |
| 5. Dobrla vas | 23 | 7 | 10 | 6 | 31:25 | 24 |
| 6. Weitensf. | 23 | 7 | 9 | 7 | 24:26 | 23 |
| 7. KAC | 23 | 9 | 5 | 9 | 28:32 | 23 |
| 8. Sele | 22 | 9 | 4 | 9 | 29:26 | 22 |
| 9. Št. Andraž | 23 | 9 | 4 | 10 | 33:40 | 22 |
| 10. Borovlje | 22 | 6 | 9 | 7 | 27:27 | 21 |
| 11. Velikovec | 23 | 7 | 7 | 9 | 34:36 | 21 |
| 12. Šmihel | 23 | 9 | 3 | 11 | 29:34 | 21 |
| 13. Liebenfels | 23 | 6 | 7 | 10 | 24:37 | 19 |
| 14. Žrelec | 23 | 5 | 5 | 13 | 16:32 | 15 |

Tekme Selanov

V nedeljo, 2. junija 1985
ob 17. uri
SELE I — Žrelec I
na štadijonu pod Košuto!

Anni Müller-Klemenjak

je pred kratkim osvojila zopet dva naslova. Na Koroškem je postala deželna prvakinja na tek na 5000 m, teden dni navrh pa si je zopet enkrat osvojila državni naslov v teku na 10.000 metrov.

Smučarski tek na Kleku (Großglockner)

je zmagal Peter Lisičan (Cs) pred Avstrijcem Ederjem in Ladislavom Svada (Čs). Četrti je postal Jugoslovan Lojze Katranik. Na štartu je bilo pri odličnem vremenu 700 tekačev iz 11 držav.

Potok bilčovski občinski prvak

Na vsakoletnem občinskem nogometnem turnirju je letos odneslo moštvo iz Potoka presenetljivo prvo mesto.

Rezultati: Potok — Velinja vas 4:2, Kajzaze — Zgornja vesca 0:4, Potok — Bilčovs 2:1, Podgrad — Zgornja vesca, 1:0, Kajzaze — Podgrad 1:2, Bilčovs — Velinja vas 2:1.

Tekma za 5. mesto: Kajzaze — Velinja vas 1:1 (5:4 v streljanju enajstm.).

Tekma za 3. mesto: Podgrad — Bilčovs 2:2 (3:4 v streljanju enajstm.).

Finale: Potok — Zgornja vesca 7:0.

Dobrla vas

Binkoštni nogometni turnir v Dobrli vasi so zmagali domačini pred Sinčo vasjo, Globasnico in Darmstodom (ZRN).

Št. Jakob

Mednarodni nogometni turnir v Št. Jakobu v Rožu se je končal z zmago domačega moštva, ki je premagalo Rožek s 5:2. V tekmi za tretje mesto so Jesenice (Jug) s 5:0 jasno premagali moštvo TUS Barskamp iz Nemčije.

Še tri tekme je do konca prvenstva v podligi. Medtem ko so se naši Selani z zadnjima dvema zmagama očitno že rešili izpada, so Šmihelčani poleg Št. Andraža, Borovelj, Velikovca in Liebenfelsa še v zelo veliki nevarnosti.

To kolo igra SAK proti Liebenfelsu in že teden

SAK šele doma proti Šmihelu zopet spomnil svojih igralskih kvalitet. Vse te vesti, ki so gotovo vznemirile duhove v Šmihelu, niso nič drugega kot nepomembne govorice.

Kdor pozna SAK, namreč ve, da so slovenski nogometaši pravi športniki, ki bi si na noben način ne pustili

Kdo bo pomagal komu?

navrh doma proti Šmihelu. Za SAK obe tekmi nista večjega pomena, toda Šmihelčani gotovo že z nedobrimi občutki pričakujejo izida. Obe tekmi sta za Šmihelčane lahko odločilni, če ne usodni.

Pretekli teden so med nogometaši strašile zanimive novice, češ, da mogoče v Liebenfelsu ne bo šlo vse po pravih poteh in da se bo

li brez borbe odvzeti niti ene točke.

Čeprav so se Šmihelčani v doslejšnih derbijih z SAK vedno borili do zadnje kapljice, če ravno niso potrebovali točk, se bo SAK tudi gotovo zadržal športno in proti obema moštvoma skušal na vsak način odnesti zmago.

-hočeuhl-